



©小林正典

認定NPO法人
幼い難民を考える会
CYR CARING FOR YOUNG REFUGEES

2011年9月
NO.99

Children, Our Future

子どもたちの明日

目次

【東日本大震災】被災地レポート「福島」「宮城」	2~4
新地域幼稚園ができるまで	5
働く卒園生の今 プー・ソク・ルーン	6
国内活動 <花王株式会社><フィリップ モリス ジャパン株式会社>	7
CYR スタッフの1日 ラック・レッケナー	8

幼い難民を考える会(CYR)は、難民となったカンボジアの子どもたちがけんめいに生きようとする姿に感銘され、1980年に設立されました。子どもたちが心身ともに成長し、その親たちが人間らしい生活環境のもとで自立できることが、難民を生み出さない平和な社会につながることを信じ、復興をめざすカンボジアで活動を続けています。



あの日から半年・・・

2011年3月11日の震災発生から、約半年が経過しました(9月5日現在)。

「復興」のことばも聞かれ始めています。しかし、ブルーシートで仮修復した瓦屋根が目立つように、被災地の現実にはたくさんの非日常と不自由が残されています。

CYRは7月、福島県と宮城県で、避難所の保育スペースや、仮の建物で保育を再開した幼稚園を訪ねました。子どもたちや保育に携わる方たちの様子をご紹介します。

保育セット

保育の専門家チームが、被災した子どもたちの心の状態に配慮して厳選した全17種の遊具・教材セット。大型絵本・紙芝居ほか13冊の絵本、布ボールや人形、シーツ縄跳びやペープサートなど。遊具の多くは、購入するだけでなく、手づくりで準備されました。



※CYRは、東日本大震災被災地支援活動「あおぞら保育」プロジェクトを実施しています。避難生活を送る子どもたちが安心して楽しく過ごせる環境作り、保育セットの寄贈や保育の支援、お母さんたちや保育関係者たちが日常生活を取り戻すための協力を行っています。8月25日現在、17ヵ所の子どものための施設に18セットを届けています。遊具・教材作りをお手伝いくださった方々、物品購入のためにご寄付いただいた方々、資材をご提供くださった方々に心よりお礼を申し上げます。



JR東日本 仙石線の野蒜^{のびる}駅(宮城県東松島市)とその周辺は震災に伴い発生した津波で甚大な被害を受けた。

「あおぞら保育」プロジェクトは、たくさんの方々のご支援・ご協力に支えられています。

活動へのご支援はこちらまでお願いします。

郵便振替 00110-8-36227 / 三菱東京UFJ銀行 六本木支店(普)1351747

「特定非営利活動法人 幼い難民を考える会」

避難所での保育活動

福島市の避難所「あづま総合運動公園」では、福島県 県北保健福祉事務所と、地元の子育て援助ボランティア「すけっとくらぶ」が4月から週に2回、保育を行ってきました。CYRの保育セットは、「すぐに使える」「屋内で身体を使って遊べる」と喜ばれていました。

避難所の閉鎖にともない、7月14日で保育活動は一旦終了しましたが、屋内イベントのサポートも視野に入れているすけっとくらぶに、今後も保育セットは有効活用していただけることになりました。

今後の活動

行政の方針は、避難所の統廃合や仮設住宅などへの移転ですが、放射能の心配や不便な立地条件から、なかなか進まないのが現状です。目に見えない放射能の壁は、県外から入る支援を困難にさせ、地元の人々の声を直接聞くことの妨げになっています。先が見えず状況は流動的ですが、CYRは今後も福島への支援を続けます。



長縄跳びで綱引き。「ヨーイドン！」



『へんしんトンネル』に身乗り出して

福島の声聞いて！

県内に住む子どもたちやお母さん、保育関係者から、福島「孤立化」を心配する声が届けられています

外で遊べない。曜日ごとに体育館を使える学年が決まっているため、毎日思い切り遊ぶことができない

子どもたちの体力低下、心の成長、栄養状態が心配

「窓を開けないでほしい」「水は持たせたものを飲ませてほしい」など保護者の要求に応じているが、熱中症が心配

園児数が減り始めている。母子疎開が始まっている

今後何年、何十年頑張っていくのか不安になる
未来に向けて頑張れるような情報がほしい



みんなプレイパラシュートがだいすき

被災地レポート「宮城」

CYRは、仮設住宅での保育支援に取り組んでいますが、行政との調整が難しいなどの理由から、一筋縄では進みません。また、2年で退出となる仮設住宅では、転園・転校を心配して入居を見合わせる保護者も少なくありません。

民間幼稚園は自力で再建

2011年6月10日、CYRに1通のメールが届きました。「のびる幼稚園」（東松島市）に子どもを通わせている、一人のお母さんからでした。必至に子どもを支援している団体を探しているという「助けてほしい」という声にこたえ、CYRはまず保育セットを寄贈しました。海に近い園舎は全壊。保育を再開した避難所も8月に出ることとなり、園長先生懸命の努力で探し出した次の場所も、改修が必要な状況です。『園児の居場所を守る』ため、CYRは再建を支援します。

公立保育所の実情

公立の「鳴瀬地区保育所」（東松島市）は震災直後、全壊・半壊した3つの保育所が統合されて地区センターで保育を再開しました。現在70人以上が通っているこの保育所にCYRは保育セットを送りました。先生からきいたお話です。「行政の手が幼児教育に回っていません。公立も民間の支援に頼るしかありません。」ここも秋には移転が決まっています。

笑顔が戻ったピノッチオ保育園

石巻市の「ピノッチオ保育園」は1階部分が浸水。5月に訪れたときは子どもの表情が固く、先生も緊張した状態でした。あれから2カ月。

約50人の子どもが戻ってきている施設は片付けられ、賑やかな声が溢れていました。少しずつですが、前向きに復興している力強さを感じられました。CYRが送った保育セットもよく使われています。



この日は、お誕生会でした



屋外で元気に遊んでいます



保育スペースに飾られたお人形（上）とうたカード（下）



上の写真4点はすべてのびる幼稚園のようす



ピノッチオ保育園の子どもたちはお人形がだいすき。チューってしようとしたのかな

新地域幼稚園ができるまで



2011年10月、カンダール州のプラサート村とタブロム村に、CYRが新しい地域幼稚園を開園します。開園までの経緯を、CYRカンボジア事務所副所長のチャン・スレイが報告します。

2009年

カンボジア政府が、地域幼稚園450カ所の開設を決定。2015年までに5歳児の75%が教育を受けることが目標。

地域幼稚園とは？

家の軒下やお寺などを利用。週5日、一日3時間の保育を行う。予算をおさえ、地域主体でより多くの子どもたちに教育の機会を提供できる。

2010年

CYRが地域幼稚園に教材を届け、研修に協力。短い保育時間でも、たくさんの子どもたちが楽しく学ぶ姿を目にした。おとなが安心して働くためにも、このような場所がもっと必要と実感した。

2011年10月 CYRの新地域幼稚園 2カ所がスタート！

CYRが運営するバンキアン・プレイタウ保育園での経験を活かし、ボラー先生とマーチ先生が研修を担当します。将来は、地域の人たちによる自主運営を目指します。



従来の公立幼稚園の立派な園舎。建物や備品など、費用がかかる。

◆ 地区長さんたちの声 ◆



ミアス・ソケム
プラサート村の地区長

村には幼稚園や保育園がありません。親たちも、子どもの教育にあまり関心をもっていません。幼児教育を受けることのできる場所があれば、優秀な人材を育てることができます。



コン・ナウ
タブロム村の地区長

村には教育を受けるチャンスがほとんどありません。子どもたちの精神的・身体的な成長は、大人たちの「教育」に対する意識を変えることになり、子どもたちが小学校まで通えるようになるかもしれません。



友だちと遊ぶ子どもたち



村の子どもたち

プラサート村

人口：1,615人
(0さい～：84人
3さい～：76人
6さい：25人)
大人の職業：農業(収穫は自分たちが食べる程度)、
建築労働従事(収入は\$3.75/日)、
縫製工場従事(\$60～\$100/月)



大きい子は小さい子の面倒をみる



ネズミを捕ろうとする子ども

タブロム村

人口：265人
(3さい～：32人
6さい：25人)
大人の職業：漁業(収入は\$2.5～\$5/日)、
農業(自分たちが食べるにもやや不足)

4歳～5歳の子どもは親と一緒に田んぼへ行ったり、食用の魚・蛇・ネズミなどを捕まえに行ったりしている

働く卒園生の今

CYR がカンボジアで保育所を開いてもうすぐ 20 年。
卒園した子どもたちは、今どうしているのでしょうか？



プー・ソク・ルーン さん (26)
バンキアン保育所卒園

高校2年生終了後、ビジネスをしたいと思い中退、プノンペンで2年間、携帯電話の修理を習いながら実務に携わる。その後、携帯電話を4年間販売して現在独立。

この仕事を選んだ理由は、機械が好きで昔から自分で修理していたことと、ビジネスを始めた方が儲かると思ったため。

どんな仕事？

内容：携帯電話の販売・修理・ラミネート加工、
着信音・プリペイドカードの販売

仕事日：月～日

仕事時間：6：00～19：00

月収：\$300～\$375（電話1台は\$10～、
修理や液晶ラミネート加工は\$1～）

仕事をしていて楽しいこと大変なことは？

たくさん売れたときは楽しいけれど、厄介なお客さんを接客するときは大変。

収入の使い道は？

現在、マイホームを建築中！

家族構成

本人：携帯電話の販売・修理業

妻：シャンプーや調味料などの
小商いを営む。

土日は携帯電話販売も手伝う。

息子(4)がひとり

将来やりたいこと

石の家に住む夢がもうすぐ
叶う。次は車がほしい。

保育所の楽しかった思い出は
ゆでたまごをもらったこと、
給食の前に歌を歌ったことや
水浴びをしたこと！



自分のお店の店先で。
ゆとりがあって幸せそうな表情が印象的。

CYR の活動は、さまざまな方のご協力に支えられています

次世代育成のための 環境づくり・人づくり

花王株式会社
コーポレートコミュニケーション部門 社会貢献部
松田貴子さん



花王では、次世代育成のための環境づくりと人づくりをテーマに社会貢献活動に取り組んでいます。CYR 様のカンボジアの子ども達が安心して暮らせる環境づくりと女性の自立を目指したミッションに共感し、2002 年から識字教育への支援をさせていただいたのをはじめに、社員対象のカンボジア語講座や活動報告会の開催等にご協力いただきました。2004 年に花王グループ社員主体の社会貢献組織「花王ハートポケット倶楽部」が発足してからは識字教育のクメール文字表の制作、2010 年度からは当社の事業分野とも近い虫歯予防と健康診断プログラムをご支援させていただいています。現地の子どもたちや学校の先生、保護者の声など反響の報告を通じて、カンボジアでの活動が実を結びつつあることを実感しています。今後もよりよい次世代が育めるようによきパートナーとして協力して参りたいと思います。



本社社員によるペーパーサートづくり

CYR 様との出会いは、2007 年の「みんなで布チョッキン」でした。

弊社が社会貢献で取り組んでいるのは、ドメスティック・バイオレンス (DV) と子ども虐待防止活動です。今回の震災支援でも、困難な状況下の子どもと女性たち中心の支援を行っています。そのひとつが CYR 様の被災地における保育プロジェクト。子どもたちへの支援はもちろん、女性にも雇用の機会を提供するこのプロジェクトで皆さんに元気を取り戻してもらいたいという思いから支援を決めました。今回、寄付を行っ

被災地の子どもと女性たちに 笑顔を届けるために

フィリップ モリス ジャパン株式会社
社会貢献担当チーム 山尾 ゆりさん



社会貢献担当
チーム (左から
嶋崎順子、山尾ゆり、
井上哲、ジョセリン・
リー、藤谷佳菜実)

た 1600 万円のうち、半分にあたる約 800 万円は、社内募金で 1,301 名の社員が賛同したものです。

また、保育所の遊具づくりも社員がお手伝いし、ペーパーサートをつくりました。CYR 様から送っていただく被災地の子どもたちの笑顔が私たちの励みになっています。今後は被災地へ出向いて保育士さんのお手伝いなど、ニーズに応じて社員参加のボランティア活動も広げていく予定です。

CYR スタッフの 1 日… その②

CYR の活動はなんとなく分かるけれど、実際のスタッフは何をしているの?!
みなさんからこんな疑問が寄せられました。
意外と見えにくい NGO スタッフの仕事、第 2 弾です。

ラック・レクネー (25)

カンボジア事務所 保育事業コーディネーター (2011 年～)

王立プノンペン大学外国語学科日本語学部卒業後、NGO の通訳や翻訳の仕事を経て CYR へ。礼儀正しくフレンドリーで、仕事の理解は抜群。人と関わる際には、相手に寄り添いながら物事がよい方向に進むように心がける、生粋のコーディネーター。

5:30
起床

出勤

7:25
事務所到着

9:00
健康チェック



毎日弟さんと一緒に通勤

トロピエンスバイ
小学校で、健康
チェックを視察。
全児童の受診を
先生にお願い。



10:30
市場へ

10:00
給食係と

たまごの
値段交渉に
直接市場へ。



月に 2 回給食に出している
ゆでたまご。ところが、
たまごの値段が上がって
しまい困った!

12:00
事務所で
お昼ごはん

14:00
オルセイ市場
の職人さんと

15:00
先生の面接

18:00
帰宅



カンボポート州教材配布研修のため、
事務所で子音パズルの相談と注文。



タブロム村新地域幼稚園の先生を
面接。

これからの
チャレンジ

もっと日本語を
勉強すること!